Porównanie tłumaczeń II Samuela 3:25

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Znasz przecież Abnera, syna Nera. (Wiesz), że przyszedł, by cię omamić i by poznać twoje wyjścia i przyjścia,\* i aby dowiedzieć się o wszystkim, co robisz![[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) twoje wyjścia i przyjścia, אֶת־מֹו צָאֲָך וְאֶת־מֹובָאֶָך ־ וְלָדַעַת , idiom: twoje plany, sposoby działania. [↑](#footnote-ref-2)